



# Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
27 June 2024  
Russian  
Original: French

## Комитет по правам ребенка

### Решение, принятое Комитетом в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка, касающимся процедуры сообщений, относительно сообщения № 204/2022\* \*\* \*\*

<i>Сообщение представлено:</i>	А. Ж. и Н. Ж. (представлены адвокатом Иммаколатой Иглио Реццонико)
<i>Предполагаемые жертвы:</i>	Х. Ж. и А. Ж.
<i>Государство-участник:</i>	Швейцария
<i>Дата сообщения:</i>	22 ноября 2022 года (первоначальное представление)
<i>Тема сообщения:</i>	высылка двух детей в Боснию и Герцеговину
<i>Вопросы существа:</i>	дискриминация; наилучшее обеспечение интересов ребенка; право на жизнь; статус беженца; право на здоровье
<i>Статьи Конвенции:</i>	2 (п. 2), 3, 6, 12, 22 и 24

1. Авторами сообщения являются А. Ж., родившийся 25 октября 1985 года, и Н. Ж., родившаяся 30 мая 1989 года, граждане Боснии и Герцеговины. Они представили сообщение от имени их сына Х. Ж., родившегося 19 марта 2007 года, и их дочери А. Ж., родившейся 28 июля 2011 года, также являющихся гражданами Боснии и Герцеговины. Авторы утверждают, что, выслав их детей в Боснию и Герцеговину, государство-участник нарушит права последних, предусмотренные пунктом 2 статьи 2, а также статьями 3, 6, 12, 22 и 24 статьи 2 Конвенции. Авторы представлены адвокатом. Факультативный протокол вступил в силу для государства-участника 24 июля 2017 года.

2. Авторы сообщения — мусульмане, которые, будучи детьми, пережили распад бывшей Союзной Республики Югославия и гражданскую войну, опустошившую Боснию и Герцеговину. В период 2010–2018 годов отец семейства, А. Ж., работал на американскую армию в Афганистане. После его возвращения в Боснию и Герцеговину авторы постоянно меняли адреса, опасаясь репрессий за работу отца семейства в

\* Принято Комитетом на его девяносто шестой сессии (6–24 мая 2024 года).

\*\* В рассмотрении сообщения приняли участие следующие члены Комитета: Сюзанна Ао, Айссату Алаассане Мулайе, Тувайба Аль-Барвани, Хинд Аюби Идрисси, Мэри Белофф, Ринчен Чопхел, Росариа Корреа, Браги Гудбрандссон, Отани Микико, Луис Эрнесто Педернера Рейна, Энн Скелтон, Велина Тодорова, Бенуа Ван Кейрсбилк и Рату Зара.

\*\*\* В соответствии с подпунктом 1 а) статьи 8 правил процедуры согласно Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений, в рассмотрении сообщения не принимал участия член Комитета г-н Филип Жаффе.



Афганистане. 13 октября 2021 года он попал в засаду. Именно тогда авторы решили перебраться в Швейцарию, куда они и прибыли в октябре 2021 года вместе со своими детьми, Х. Ж. и А. Ж.

3. 25 октября 2021 года авторы подали ходатайство о предоставлении убежища. 9 декабря 2021 года Государственный секретариат по вопросам миграции провел собеседование с сыном авторов, Х. Ж., но не с их дочерью, А. Ж., поскольку на тот момент ей не исполнилось 14 лет. 22 декабря 2021 года Государственный секретариат отклонил ходатайство о предоставлении убежища и распорядился выслать их в Боснию-Герцеговину, страну, признанную Федеральным советом Швейцарии безопасной. 20 января 2022 года Федеральный административный суд отклонил апелляцию авторов на решение Государственного секретариата, постановив, что статья 3 Конвенции не препятствует возвращению детей, Х. Ж. и А. Ж., в Боснию и Герцеговину.

4. 6 июля 2022 года Государственный секретариат по вопросам миграции отклонил ходатайство авторов о повторном рассмотрении дела, отметив — со ссылкой на статью 3 Конвенции, — что дети, Х. Ж. и А. Ж., покинули Боснию и Герцеговину вместе со своей матерью, Н. Ж., и что с момента их прибытия в Швейцарию прошло лишь девять месяцев, а за такой короткий срок они не могли наладить прочные связи со Швейцарией. 9 сентября 2022 года Федеральный административный суд отклонил апелляцию авторов на данное решение, отвергнув утверждения авторов относительно процессуальных и существенных нарушений Конвенции.

5. 7 декабря 2022 года Комитет, действуя через Рабочую группу по сообщениям, решил зарегистрировать сообщение, но не обращаться к государству-участнику с просьбой о принятии временных мер в соответствии со статьей 6 Факультативного протокола и правилом 7 своих правил процедуры согласно Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений.

6. В своих замечаниях от 7 июня 2023 года государство-участник просило Комитет признать сообщение неприемлемым по причине неисчерпания внутренних средств правовой защиты, а также ввиду его явной необоснованности.

7. 22 января 2024 года авторы, которые были высланы в Боснию и Герцеговину вместе со своими детьми, Х. Ж. и А. Ж., обратились к Комитету с просьбой прекратить связанную с их сообщением процедуру рассмотрения.

8. На своем заседании 24 мая 2024 года Комитет, рассмотрев просьбу авторов сообщения, постановил прекратить рассмотрение сообщения № 204/2022 в соответствии с правилом 26 своих правил процедуры согласно Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений.